

طبع در محل اداره :

در حال اوغندده امنیت  
مندوخی حوارنده  
شنگول یقوشده  
۲۰ نوسو

# مستطابق

۱۳۲۶

سلاک زه موافق آثار  
جدیه مع المنونیه  
قبول اولنور

درج ابدیهین آثار اعاده اولنور

دیر ، فلسفه ، علوم ، مفروض ، ادبیات تاریخ ، ریاضیات ، ریاضیات ، احوال و مشوره اسلامیه در بحث اجداد و تفکرده به نشر اولنور .

صاحب و مؤسسه لری :

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب  
تاریخ ناسیبی

۱۰ تموز ۳۲۴

در سعادتده نسخده سی ۵۰ یا ۵۵

قبیلده دن مقوا بورو ایله گوندوبیلیرسه سنوی

۲۰ غروش فضله آلنور

آبونه بدلی

|                    |    |    |        |
|--------------------|----|----|--------|
| منه لکی            | ۶۵ | ۳۵ | غروش   |
| مالک عثمانیه ایچون | ۶۵ | ۳۵ | روبله  |
| روسیه              | ۱۷ | ۹  | فرانکی |
| سائر مالک اجنبیه   |    |    |        |

یدنجی جلد

۳۳ ذی الحججه اشرفیه ۱۳۲۹ پنجشنبه ۱ گان اول ۱۳۲۷

عدد : ۱۷۱

دیلمز ایچنده . . . خورده شیلر

۳، (مربع و مکعب متره) دیملی .

علم ایشی بر شی اوزرینه سوز سویله رکن ، زوره کیتمک اولماز . قوللانیلوب طوران (مربع) و (مکعب) اصطلاحلرینی بیراقوب (دورتهلمه)، (دورتهلمش) ، (طوبوقلامه) فلان کی شیلریا کیشیرمغه چالیشمق طاوسز و طادسز اولور . بوسبله بونلری بویلهجه قوللانمق داها او یغون بر ایشدر .

بر عددک مربعی نه در ، مکعبی نه در ، بر آز بیلیرز . . . بر عددک حسابجه مربعی ، اونک کندی نفسنه ضرب ایلمه سیله الله ایدیلیر . مثلاً ایکنک مربعی ، دورتر دورت . . . فقط ساده دورت دکل . . . مربع حالنه کلش دورت . اوچک مربعی ، کذاک مربع حالنده دو قوزدر . شو حالده ایکی متره نیک مربعی ، مربع حالنده دورت متره در . اوچ متره نیک مربعی ، مربع دو قوز متره در . کذاک ایکی کیلو متره نیک مربعی ، مربع دورت کیلو متره در . اوچ کیلو متره نیک مربعی ، مربع دو قوز کیلو متره در . بر عددک مکعبی ایسه ، اونی نفسنه ایکی کره ضرب ایتمکله بولونور . مثلاً ایکنک مکعبی ، مکعب حالنده سکزددر . ایکی متره نیک مکعبی ده ، مکعب سکز متره در . بونلر ریاضیه جه همان هر کسک بیلدیکی شیلردر .

همان هر کسک بیلدیکی بو مسأله ده ، همان هر کسک یا کیدیلینی بر نقطه وار . اینانیلامایاجق شی ، فقط هر کون کورولن شی . آغیزلر ، قلملر آیشمش . . . (مربع متره) ، (مربع کیلو متره) و (مکعب متره) ، (مکعب کیلو متره) دییه جک یرده (متره مربعی) ، (کیلو متره مربعی) و (متره مکعبی) ، (کیلو متره مکعبی) دییوب کیدیورز . حساب کتابلرنده ، جوغرافیایا کتابلرنده ، شوراده بوراده ، الک یکی اثرلرته (۱) الک یکی یازیلرده بو سقامت تداول ایدوب طور مقده در . فرضاً ، غرب طرابلسی قطعه سبتک مساحه سی نه اولدیغنی او کرمک ایسته سهک . . . صورارز . بر میلیون کیلو متره مربعی قادار ، دیه جواب آلیرز . فی الحقیقه بونی یازان کتابلر مزده هپ بویله (کیلو متره مربعی) دییه یازمشدر . بویله اولسه ، یعنی قطعه نیک طوپراغی دیدکلی کی ، بر میلیون کیلو متره مربعی اولسه ، حسابه او یقون مساحه ، میلیون کره میلیون [ یعنی بر تیر بیلیون ] مربع کیلو متره اولمق لازم کلیر . حال بوکه صحیح و حقیقی مساحه ، آنجاک بر میلیون مربع کیلو متره قاداردر .

کذاک مؤناقو بر نسلیکنک اراضیسی بزم کتابلرده بر بوچوق کیلو متره مربعی . . . بو ایسه ، حسابجه ایکی بوتون و بر ربع مربع کیلو متره

(۱) حق ، مدقق قازداشم معلم محمد علینک (عملی و تعلیمی ، یکی حساب درسلی) آدیله داها دون جیقان قیمتلی اثرنده ده ، (متره مربعی) تعبیری اسکی حالیه ، اسکی خوبیه قوللانیشدر .

اوزبک سوار بلیرنیک چکیلمه سنی متعاقب (هجده نهر بلخ) ی کچدک آرتیق یولز تماماً چول اولوب هیچ برقله و معدوره کورولمک احتمالی یوقدی . نهر ساحلنده کی بر تارلادن ایکیشر قاوون و قارپوز آلوب هکبه لرینه قویالرینی آرقداشلر مه توصیه ایتدم . چونکه یولده صو بولامایاجمیز شهبه سز ایدی .

بر مدت ایلروله دکن صو کره رفتادن اکثری قارپوز لرینی یک ایچین آتلرندن ایدیلیر . توقنلرینه مانع اولمق ایسته دم و :

— بوراسی غناطره لی بر یردر . آتلر کره بینکره ، هم قارپوز لر کزی بیکنز ، هم ده کیدیکز . دیدمسه ده (نائب غلام احمد خان) :

— سز ایسترسه کیز کیدیکز . بز بورادنا سز راحت ایدر و کونشک صیجانی زائل اولدقدن صو کره سزه یینه یتشیرز . دییه رک اغاچلرک آلتنه قالیچه سنی یایدی . سائرلری ده اونی تقلید ایله یه رک قالیچه لر اوزرینه اوزاندیلر . بن ، اوتوز سواری ایله نقد موجردی آلوب حرکت ایتدم . غلام احمد خان ، ناظر حیدر ، عبد الرحمن ، کرنیل - سهراب ، کرنیل نظیر ، کاندان اسکندر چرخی ، اوغلی کاندان حیدر کی امرا و ضابطان ایله ۲۶۰ سواری بی اوراده بیر ایتدم .

ایکی اوچ فرسخ آچیلدقدن صو کره آرتقه مزدن بر سوارینک دورت ناله کلمکده اولدیغنی کوردک . طوروب بکله دک ، مکر بنم اعاده ایندیکم اوز بکلر ، عردتله اغاچلر آلتنده اویوزان نائب غلام احمد خان ایله یینه هجوم ایتش ، اولرده مقابله یه داوارا تمقله برابر بکاخبر یوللایوب امداده چاغیر مشلر .

— عیبا بزم آدملرک عقلی باشنده دکلکی ؛ قاچوب کندیلرینی قورتاراجق لرینه بی ده چاغیروب تهله کیه دوشورمک ایستیلر . عسکر ایچین یالکز حریده شجاعت کافی دکل ، ایجابی حالنده نفسی منهلکدن قورتاراجق قدر شعورده لازمدر . بن ، اوچ یوز سوار یله محاربه به کریشمه دیکم خالد ، اوتوز کیسی ایله ناعیل کریشه بیلرم . دیدم و دونه مه یه جکی سویله دم .

معتمد کیلردن (نصیر خان) اسه نده بر ضابط واردی که کریده قالان (کرنیل سهراب) ک برادری ایدی . قارده شنک تهله کده بولوندیغنی خبر آلتجه کلن سواری ایله امداده کیتدی . بزده جیچون طرفه متوجها عزیمت ایتدک . براصو کرا ساحل نهره واصل اولدق . آرقه داشلر مه :

— سز برازمک ایدیکز . بن اطرافی دونلا شوب کرا ایله بر قایتیق بولایم . قایتیق لارک سزی کوروب قورقمالری ایچین هر کز میدانه چیقما یکنز دیدم و یانمه بر آدم آلوب یورودم .

طاهر المولوی



ایدر . حال بوکه حقیقی مساحه ؛ یالکز بر بوچوق مربع کیلو متر ددر ، زیاده دکدر .

( مربع ) تبیرنده کی سقطلق هیچ فرقسز ( مکعب ) تبیرنده ده جاریدر ، مثلا بوسنه کی ثروت فنون نوسانک ۷۲ نجی صحیفه سنه باقلم . اوراده یازلدیننه کوره ، دجه ایرماغنک مارت آیلرنده هر نانیه دوکدیکی صو ، اوچ بیک متره مکعبیدر . سائنامده ، عادت وجه ایله ، ( متره مکعبی ) دینمش ، مکعب متره مناسی مراد اولومش . یوقسه بو افاده یاکلیش اولما بوبده طوغرو اولسه وحساب بونک طوغرولننه کوره پاییلسه ، اوچ بیک متره مکعبی ، ییکرمی یدی میلیار مکعب متره ایدر . نه قادر عظیم بر فرق ؟

عقلر المایان بو عظیم فرق زهدن میدانه کلیدر ؟ مکعب متره یرنده متره مکعبی دیمکدن می ؟ شهبه سز . . . صاقین ایشده بر وهم اولماسین ! خایر ، ایشده وهم یوقدر ، حقیقت وحساب واردر . دمیریولرنده ، چایک طاغ پارچه لری کبی اوچوب کیدن او هیبتلی قطاری چکوب کوتورن ندر ؟ بویله هیچ کورون بر حقیقت دکلی ؟

ایجه جک برقیل که بوتون یازان قلملره طاقیلمش ، بوتون یازنجیلری بو بونک بریا کلیشه سوروکامش . . . بو مهم خطایی شمیدی یه قادر کورن و کوسته رن اولمامشی ؟ اولمش . ش ، سامی بک مرحوم بونی تا قاموس الاعلامنک ایلك جلدینک باشنده کی اخطارلر [۱] آراسنده کوزلر ه کوسته رمش . ، صوکره قاموس تورکیسنده ، یرنده بویله اشارتله مش . هیچ بر وقت ( مربع متره ) یرنده ( متره مربعی ) دیمه بوبدائما ( مربع متره ) دیمه یی التزام ایتمش . لکن آلدیران اولمادقن صوکره نه یه یارار ؟

ایکی سوزله آ کلاتیوریمک قابل اولان بر حقیقت اوزرینه بوقدر لاقیردی فضلدر . فقط او یله آدملر وار که آ کلامازلر ، عناد ایدرلر . احتمال اولر - ایچلرندن برینک ، ها حسن قارا ، ها قارا حسن ، دیدیکی کبی - ها متره مربعی ، ها مربع متره ، نه زیبانی وار ؟ دیمه جکلر . او یله ره قارشی بر قاچ سوز داها چاره سزدر .

اونلره صورارز . . . مثلا ( چوروك آیوا ) ایله ( آیوا چوروکی ) آراسنده ، فرق یوقیدر ؟ یوقدر ، دیمه سز . چونکه کیمسه ، انکار ایدمزه که ( چوروك آیوا ) سوزندن آ کلاشیلان شی ( آیوا ) در ، ( آیوا چوروکی ) سوزندن آ کلاشیلان شی ( چوروك ) در . سوزی بر آز دها قیصه و بر آز دها مهم سویله مک ایسته سه ایلك ، ( چوروك آیوا ) و ( آیوا چوروکی ) یرنده یالکزجه ( آیوا ) و ( چوروك ) دیردک . اوزمان ایکی تبیر آراسنده کی آیرباق و باشقه ق آب آچیق کورونوردی .

دیل ایشلرنده کی ، ایجه لکارله اوغراشانلرجه سوز کوتورمن

[۱] اوراده مربع کی او متره نك فرانسه جقه قارشیلی اولارک کورون Mé re carré تبیرلری Klométre carré اولان لازم کلیر . بویله اولماسی یا متریک یاکلیشی ویا متریک ذهرولی اثری اولایدر .

بر حقیقتدر که ( چوروك آیوا ) ده ( آیوا ) مناسی اصلدر . . ( آیوا چوروکی ) سوزنده ( چوروك ) مناسی اصلدر . برنجیده ( چوروك ) و ایکنجی ده ( آیوا ) برر قیددر ، اکسیک طولدوران برر متممدر . برنجی ده آ کلاشیلان شی ، آیوادر . . ناصل آیوا ؟ سویله آیوا ، بویله آیوا ، چوروك آیوا . ایکنجیده آ کلاشیلان ایسه چوروکدر . نه چوروکی ؟ اما چوروکی دکل ، باشقه شی چوروکی دکل ، آیوا چوروکی . آرالرنده بو قادر آچیق اولان ایکی شی ناصیل بر اولور ؟ یینه صورارز . . مثلا ( آچیق حساب ) و ( حساب آچینی ) دیمه ک نه آ کلارز ؟ برنجیدن حساب آ کلارز . ایکنجیده آچیق آ کلارز . بونلره باشقه باشقه شیلردر . بانقرض اورتاده یوز لیراتی بر حساب وار . . بونک دو قسان بش لیراسی یوانده ، بش لیراسی یولنده دکل ، اکسیک . . بونی قیامق ایچون قونوشیورز . ( آچیق حساب ) دینلرکجه ، یوز لیراتی حسابی آ کلارز . ( حساب آچینی ) دیندیکی زمان ایسه اکسیک قالان بش لیراسی آ کلارز . بوراده هیچ بر وقت حساب دیمک ، آچیق دیمک اوله ماز .

بویله جه - بری توصیفی ، بری اضافی - ایکی نوع ترکیب آراسنده بر فرق قبول ایدیلنجه ، لسانجه بر حقیقت اولان برشی قبول ایدلمش اولور و بو ماهیتده کی ترکیبلر ده بو فرقه دقت ایتک ایجاب ایدر . تکرار ایدلمک عبث اولسه ده ، لازمدر . . ( مربع متره ) ده ( متره ) سوزی اصلدر ، ( مربع ) اونی توصیف و تبیم ایدر بر و صندر ، بر متممدر . متره . ناصل متره ؟ ساده اوزوناق کوسته رن متره دکل ، هم اوزونلنی وهم ایکی کوسته رن مربع حالنده کی متره . ( متره مربعی ) سوزنده ( مربع ) تبیری اصلدر ، ( متره ) اونی تماملایان بر قیددر ، بر متممدر . مربع . . نه نك مربعی ؟ شهبه لی بر شینک مربعی دکل ، متره نك مربعی . شو حالده ( مربع ایکی متره ) دیندیکی زمان ، موصوف و معروف یعنی مربع حالنده متره آ کلاشیلیر . ( ایکی متره مربعی ) دیندیکی زمان ایسه ، مربع حالنده دورت متره آ کلاشیلیر ، ایکی متره آ کلاشیلماز ، نته کیم بو حقیقت - استاد سامی بکک اشارتی وجهله - فرانسه جقه دده بویلدر . . ایکی مربع متره ( deux mètres carrés ) صورتنده افاده اولنور ، بوندن ایکی مربع متره آ کلاشیلیر . ایکی متره مربعی ایسه ( le carré de deux mètres ) صورتنده کوسترلیر ، بوندن دورت مربع متره آ کلاشیلیر ، ایکی مربع متره آ کلاشیلماز .

مدنی بر دبل ، مدنی دبلرک یاتدینی یولره یاتمق و دبل علمنک ایجابنه بویون آکمک لازم کلیر . دیمه جک یوق . فقط بو درجه عمومی حاله کلن بر سقطی دوزلتمک قابل اولورمی ؟

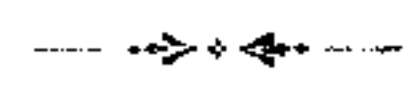
بوراده خاطره برشی کلیر . . بعضی تبیرلر طوغری یولدن چیه مش ، باشقه بر یوله طوغرولمش ، او یله جه کیدوب کیدبور . . حتی بونلره ( مشهور غلط ) دیمه ، پاساپورط کبی بر آدده ویراش . . بو جهلادن

( وقوفیت ) ، ( پشیناً ) ، ( ممکنسز ) ، ( واربت ) ، ( سکر حال ) ، ( جنرال قونسولوسی ) کی شیلرہ چارہ سز کوز یومیورز . بودہ اونلر کی مشهور غلط صیرہ سنہ یکچیشدیر بلیویورسہ اولمازی ؟ اولماز . چونکہ بر شینک مشهور غلط صایلماسی ، اونک بوزوق و فاسد اولمقلہ قالماسیہ ، بو زوجی و مفسد اولماماسیہ قابل اولور . برده اونلری سوزینی بیلیمین عوام اولہ قوللایر . یوقسہ سوزہ اوزہ نن ، سوزک ناموسنی ، حیثیتی کوزہ تن کیمسہلر بونلردن صاقینیر . باخصوص کہ مترہ مربعی دینلر اولدقہ قلم و علم آدملریدر . بونلر ایچون بو سسقطہ دوشمه مک قابلدر و قولایدر .

( سکر حالی ) ویا ( حال سکر ) یرنده ( سکر حال ) دینلر سرخوش کی آدملردر . کیم نہ دیرسہ دیسین ، ( باش قونسولوس ) ویا سوسلی لسان ایله ( شہبندر ) دیمک وار ایکن بونی ( جنرال قونسولوسی ) صورتندہ یوریتوب طور مق یولسزدر . بیلیم کہ بن بورادہ کی ( جنرال ) گلہ سندن مرتبہ لی بر عسکر آ کلامقندن کوچ قورتوایورم . یا کیش داٹما یا کیشدر . یا کیشی ، بولونماز برهند قوماشی کی نہ یه صاقلا یوب طور مالی ؟ اوزون سوزک قیصہ سی ، قوللان دینمز ( مترہ مربعی ) وارقداشلری یرنده آغز منی دوزلتوب ( مربع مترہ ) ، ( مربع کیلومترہ ) ، ( مکعب مترہ ) ، ( مکعب کیلومترہ ) دیمک ، حیثیت و حیت ایجابیدر . بوکا محرر لر ، مصلحلر ، مکتبیلر دقت ایسہ نہ اولور ؟

اسپارطہ لی

حق



مملکتی قورتارم ایچون . .

— اوچنچی مصاحبہ —

فضیلتک انسانلر آراسندہ امنیت متقابلہ تأسیس ایدن مقدس رابطہ اولدینی ، سیداتکده حقوق عمومیہ بی پایمال ایدہ رک تفرقلرہ ، اختلافلرہ سببیت ویردیکی — ایکنجی مصاحبہده — عرض و اثبات ایدلمشدی . جمعیت بشریہ یه مفید اولیان هیچ بر فضیلت یوقسده ، تطبیقات سیاسیہده موفق اولق ایچون ، مطلقا هر فرد حقده عین اہتمام ایله اکتساب لازم کلیہ جکی ده بدیدر ؛ یعنی هر کسک تربیہ سیاسیہ سی — موازنہ عمومیہ نک حصولی نقطہ نظرندن — وظیفہ سنہ کورہ آیری نسبتلردہ بولمق ایجاب ایدر . قبلردہ انکشاف ایتک ایستہن فضیلت استنادسز قالدجہ ، صولار ، ایکربیلر ، قیربیلر ، غائب اولور . مستثنا خلقتلردہ ایسہ ، طبیی ، فضائلک ضیاع آتیسندن قورقوماز .

سیاستک ، کندیلرینہ شرف تقدم ویرہجکی فضیلت اوچدر : عدالت ، احتیاط ، شجاعت . بتون انسانیتک آرزو ایتدیکی اتحاد و ایتلافی ، صلح و انتظامی بو اوج اساس اخلاقینک تکفل ایدہ جکنده هیچ شہہ اولنماز . ذاتا متصد سیاست بو اوج فضیلتک خلق طرفندن سہولت

اجراسی تأمیندر . بر کرہ قبلر متانتلہ شنجہ ظلم و جبانیت آتندہ ازیلک احمالی دوشونولمز ؛ چونکہ ایچمزده بوفنلق آرتق یاشایاماز . انسانلرک اطاعت ایتلری ایچون یالکیز قانون یایوب براقان حقوقشاسانک مساعیسندن مع التأسف ، هیچ بر نتیجہ چیقمامشدر . حتی هر شخصک حقوقی ، حد قانونیسنه قدر آیری آیری تعیین ایتک بیاه بوشدر . بر آز صوکرہ ، بر یغین جرأتلر ، او حقوقی آلت اوست ایدر ؛ اک عادلانہ قانونلرہ قارشی حیالہ لرلہ ، دیسہ لرلہ ، جزاسز قالمالرہ جمدارت بولان اعتسافات خانہ رجال ماتک فکر عمومیلری صرہ سنہ کچر . هوساتک اندہ هویبالاشمش بر ملتہ — جو ارده کی تہلکہ لری کوسترمرک — ایستدیکنز قدر شجاعت قانوناری تسطیر ایدیکز ، نہ یه یارار ؟ او یوشمش قبلر جانلاماز . بتون آتہ لیلرہ تلقین خیر ایدن قانون ، اگر صوکرہ لری بی طرف قالماسہیدی : سقوٹ واضمحلالہ مانع اولوردی ؛ عدالتک ، حزم و تدبیرک ، شجاعتک هانکی اساسلر اوزرینہ آشیلانہ جنفی بیلیمین ، اونلری انسانلرہ سودیرہ مہین ، ایفا ایتدیرہ مہین برواضع قانون نہایت ، احکام علویہ سنک نہ نردہ ، نده جمعیت ایچون فائدہ سزاکنی تقدیر ایدر .

دیمک کہ ، عرض ایدیلن اوج اولکی فضیلتہ اس الاستناد اولانلردہ وار . بونلرہ عادتا « ام الفضائل » دیه بیایرز : قناعت ، حب سسی ، حیثیت ، واللہ قورقوسی .

قناعت : احتیاجلریزی ساده لشدیرن ، تنقیص ایدن طبیعتک محافظہ نفس ایچون بذل ایلدیکی نعمتلرہ خشنود اولمق در . آزلہ مسعود اولمق صنعتی اوکر نہ یئلر قدر بدبخت وارمی ؟ سو قراط ، « اوتی دەم » ویردیکی درس اعتدالده : [ شہواتک اجبار ایتدیکی اسراف وسفاهت اعتدالک بخش ایتدیکی لذتہ قابل قیاس بیله دکلدر . مفرط بر آدم حرکاتندن لطافت طویماز : میخانیکی برشدتله یر ، ایچر . حال بوکہ بتون ذوق احتیاجده در . وانسانلری فکراً ، بدناً تکمل ایتدیرن هپ بو احتیاج در . ] دیبور . اوت ، شہوت پرست داٹما مجنون در . کندہ یلرنده کی حرصی تسکینہ چالیشانلر اصل ذوق دنیلن حسی غائب ایدرلر . شہوت اسباب حظی او قدر درین ضررلرہ ئودرکہ . صوکرہ بونشئہ نک قیمتی ندر ؟ البتہ سعادت ، یا خود لذت حیات دکل ؛ ابدی درد و سفالت ؛ بو درکہ لرہ دوشمش بر خلقی سیاست ، نافلہ بختیار ایتکک اوغراشیر !

تلذذات عمری شہوتدن بکلہ مک قدر احقجہ انتظار تصور ایدیلہ من . . . هایدی ، مخیله من بر آن ایچون تمہیج ایتسون . . . بو هیجان کچر کچمز نفرت و ملال باشلار ، وجدان عذابی بتون شدتیہ روحزہ چارپار . . . اسراف ایچنده طمع ، طمع ایچنده اسراف ، عدالتی ، شفقتی ، حیثیتی اونوتدورور . ایرانک بتون تروتی ، « دہموستن » ک رقیبی « دہمادس » ک کوزینی طویورامامشدی . اوکا ، نہ آوروپا ، نہ آسیا ، نده آفریقا کافی کلپوردی ؛ وطنی ؛ ناموس و شرفنی پارا اوغورنده صاتیوردی . حتی بر کون ، معدہ سنده کی سوء هضمہ دو ابولوب ، اونی تکرار فعالیتہ کتیرہ جک اولانہ حکومتی تسلیمی بیله دوشونمشدی . شیمدی ، قرار ویریکز :